

促成慈濟人此次到「愛愛院」做居家關懷的因緣。

上午九時，慈濟人的到來，為寧靜的院所增添了一股歡樂的氣息。吳守中師兄首先代表慈濟人歡喜地問候阿公、阿嬤，及介紹慈濟功德會，隨後全體慈濟人為十、十一月份的壽星唱「無量壽歌」祝壽，緊接著展開了一連串的表演節目。

謝昆智師兄以小提琴演奏具有懷舊風味的歌曲「青色山脈」，其他的師兄則輪番上陣表演帶動唱、比手語及布袋戲。節目進行中，師兄姊並為老人們遞送糖果、包子、飲料，充分發揮敬老的服務精神。

十一時，是老人們的午膳時間，慈濟人的節目亦將近尾聲，而阿公、阿嬤雀躍的心還欲罷不能，希望節目能夠繼續下去。

會後，「愛愛院」主任蘇懿慧表示，以往很少有外界的人來院中為老人家辦活動，而老人參與的意願也不高；此次慈濟人的到來，為老人們帶來難得的歡笑，使大家都非常高興。

翠巒部落遷村土地獲解決 兩縣風災建房亦陸續完工

10月30日 為協助今夏遭受連續颱風侵襲的受災戶重建家園，本會針對受災全倒、半倒戶的重建及遷村工作持續進行中。

在南投縣方面，仁愛鄉

力行村翠巒部落和信義鄉神木村的兩個遷村計畫，慈濟將秉持以下原則進行：

一、仁愛鄉翠巒部落：目前土地問題已獲解決，而建屋工作（如房屋設計圖、工程人員、建材採購……等）由縣政府各單位專業人員統籌，本會除提供資金外，並與災民、村長、村幹事一同監督工程品質及進度。本會並與南投縣政府組成「復建委員會」加強聯繫，以利計畫順利進行；雙方議定，遷村者的家庭結構、經濟狀況須於本會評估後再訂定援助標準；房屋結構則以鋼架為主體，覆以烤漆鐵板隔熱，以堅固耐用為主。

二、信義鄉神木村：由於遷村預定地為臺大實驗林場用地，待土地問題解決，建屋的營造部分將由南投縣政府主導，並由慈濟委員負責協調營造公司承包；本會並依據遷村戶的經濟情況、人口結構設計坪數及格局，以避免資源的浪費。

在原地重建部分計有十戶，由於地點分散在仁愛鄉各村，範圍頗廣，其中法治村六戶、南豐村一戶、萬豐村一戶、親愛村一戶、埔里鎮一戶，預計在農曆春節前可完工，讓災民能於過年前遷入安全的新屋。而待建照發出，建築設計以及工程發包、監工將由慈濟人負責，工程則以議價方式外包，以選擇適合的營建商。

新竹方面，位於尖石鄉

玉峰村石磊部落的一戶全倒戶重建工程，目前房屋結構及外觀已大致完成，為兩層樓房的鋼筋水泥建築。自八月受災以來，新竹慈濟委員平均每半個月即上山一次，瞭解住屋重建情形，除依工程進度付款外，並與受災的原住民建立深厚情誼。曾海洋師姊表示，十月三十一日再度上山探訪時，受災戶羅太太歡喜地對他們說：「等房子蓋好，就可以給兒子娶媳婦了。」

另外，在秀巒村泰岡及鎮西堡部落，兩戶需整建住屋的居民，也在熱心的村幹事莊錦乾先生協助下，進行修建中。

高雄分會落成首次發放 上人親臨開示撫慰孤貧

11月1日 是日上午，高雄的慈濟照顧戶們齊聚慈濟人的「新家」——高雄分會，高興地參加高雄分會成立以來的第一次發放；陳神發中醫師亦到場義診。

上人趁巡視全省會務之便，特蒞臨現場與眾互勉，上人慈示：「快樂不是用錢買得到的，生活只要過得去就好了，最重要的是『心境輕鬆自在、不怨天尤人』，心中常念佛號，並且保持身體健康，就可以得到快樂。接著由照顧戶林先生與大眾分享他的生命歷程。

林先生表示，他過去是